



ABU DHABI GLOBAL MARKET  
سوق أبوظبي العالمي

## سوق أبوظبي العالمي يوقع مذكرة تفاهم مع مجلس الخدمات المالية بجنوب أفريقيا

أبوظبي، 9 أغسطس 2016: وقعت سلطة تنظيم الخدمات المالية لسوق أبوظبي العالمي مذكرة تفاهم مع مجلس الخدمات المالية بجنوب أفريقيا، لفتح آفاق التعاون المشترك حول الشؤون التنظيمية وتسهيل عملية تبادل المعلومات بما يعزز عمل القطاع المالي في كلا الجانبين. ووقع المذكرة كل من أدفوكات دوب تشيدي، المدير التنفيذي لمجلس الخدمات المالية بجنوب أفريقيا، وريتشارد تنج، الرئيس التنفيذي لسلطة تنظيم الخدمات المالية لسوق أبوظبي العالمي.

وقال أدفوكات دوب تشيدي، المدير التنفيذي للمجلس: "نتطلع للعمل مع سوق أبوظبي العالمي عبر توقيع هذه المذكرة التي تتيح فرص توطيد العلاقات العابرة للحدود، وترسيخ مفاهيم النزاهة والكفاءة والسلامة المالية من خلال ممارسات تنظيمية فعالة في كلا الهيئتين. ولطالما عمل المجلس على تطوير علاقاته والحفاظ على تواجد قوي والفعال في القطاع التنظيمي بجنوب أفريقيا وعلى المستوى الدولي، بالإضافة لعمله الوثيق مع نظرائه من الهيئات في العالم لوضع أطر عمل تنظيمية صلبة. ويؤكد توقيع هذه المذكرة أيضاً على التزامنا المستمر بتهيئة مناخ سليم للاستثمار المالي".

من جانبه، قال ريتشارد تنج، الرئيس التنفيذي لسلطة تنظيم الخدمات المالية لسوق أبوظبي العالمي: "يأتي توقيع هذه المذكرة مع شركائنا في مجلس الخدمات المالية بجنوب أفريقيا لإقرار طموحنا المشترك بالعمل على تحقيق قدر أكبر من الحماية للمستثمرين، ودعم التطوير المستمر، ومجالات الإشراف والابتكار المتصلة بالمنتجات والخدمات المالية في كلا الجانبين".

وأضاف: "يتمثل أحد الأهداف الرئيسية لهذه الشراكة في تطوير ترتيبات العمل المشترك والتعاون العابر للحدود بما يتيح للشركات وقطاعات الأعمال التابعة لكلا الطرفين تحقيق النمو والأهداف المنشودة. ونتطلع للعمل بشكل وثيق مع المجلس للحفاظ على بيئة مالية ذات كفاءة وتنظيم وفعالية عالية تلبى تطلعات كافة المستثمرين والشركاء".

يذكر أن الاتفاقية تحدد إطار عمل للتعاون المشترك والمساعدة المتبادلة بين السلطات لتحقيق الامتثال مع الأحكام والتشريعات التنظيمية المعمول بها في كلا الطرفين. كما تؤكد مثل هذه الاتفاقيات على التزام الجانبين بتطبيق أعلى المعايير والممارسات التنظيمية العالمية في مختلف جوانب العمل.

ملاحظات للسعادة المحررين:

نبذة عن مجلس الخدمات المالية بجنوب أفريقيا:

يعد مجلس الخدمات المالية، مؤسسة مستقلة أنشأها نظام الإشراف الأساسي على الخدمات المالية غير المصرفية في جنوب أفريقيا، للإشراف على القطاع المالي غير المصرفي في البلاد. ويتم تمويل أعمال المجلس بشكل كامل من رسوم الخدمات المفروضة على الشركات والأطراف المعنية في القطاع. ويهدف المجلس لضمان حصول العملاء والمتعاملين المستفيدين من الخدمات المالية على معاملة عادلة من جانب مقدمي الخدمات المالية، والتمتع ببيئة استثمارية آمنة.

تتمثل المهمة الرئيسية للمجلس في تعزيز سلامة البيئة المالية، كما له أدوار أخرى تشمل صناديق التقاعد، ومتابعة خطط شركات التأمين القصيرة والطويلة المدى، والجمعيات الصديقة، ووضع خطط الاستثمار الجماعي، والبنية الأساسية للسوق المالي، والإشراف على عمل المستشارين الماليين والوسطاء. وللمجلس مهام إضافية تتصل بحماية العملاء والتوعية ونشر المعرفة.

وعمل المجلس على مدار أكثر من 20 عاماً في تنظيم القطاع المالي غير المصرفي في جنوب أفريقيا، وهو هيئة تتمتع بالتقدير والاحترام في مجال عملها على المستويين المحلي والعالمي. وأسهم المجلس خلال عمله لسنوات طويلة في تحقيق استقرار القطاع المالي وحماية العملاء المتعاملين بالخدمات والمنتجات المالية.

ويتمتع فريق عمل المجلس بإدراك شامل للقضايا التنظيمية، كما يحظى بدعم ومجالات تعاون واسعة من قبل المؤسسات والهيئات الإشرافية. وهو الأمر الذي أسهم في تشكيل منصة لتحقيق الكفاءة في سياق الدور الإشرافي والتنظيمي للمجلس، وكذلك في سياق تحقيق المصلحة العامة، والحفاظ على استقرار النظام المالي، وتعزيز مجالات حماية المستثمرين.

للمزيد من المعلومات حول المجلس، الرجاء زيارة الموقع الإلكتروني: [www.fsb.co.za](http://www.fsb.co.za)

نبذة عن سوق أبوظبي العالمي:

فتح سوق أبوظبي العالمي، المركز المالي الدولي في عاصمة دولة الإمارات، أبوابه لممارسة الأعمال في يوم 21 أكتوبر من عام 2015.

وجاء إطلاق سوق أبوظبي العالمي كامتداد طبيعي لدور الإمارة كمساهم معتمد ومسؤول في المجتمع المالي العالمي. كما يشكّل السوق جزءاً محورياً من رؤية أبوظبي الاقتصادية، حيث يلعب السوق، من خلال موقعه الاستراتيجي في قلب أحد أكبر الصناديق السيادية في العالم، دوراً محورياً في ترسيخ مكانة أبوظبي كمركز رائد للأعمال والتمويل على الصعيد الدولي، يرتبط مع الاقتصادات المتنامية في الشرق الأوسط، وأفريقيا، وجنوب آسيا.

ومن خلال سلطاته المستقلة الثلاث وهي سلطة التسجيل، سلطة تنظيم الخدمات المالية، ومحاكم سوق أبوظبي العالمي، سُمِّكَّ سوق أبوظبي العالمي أعضائه من الشركات المسجلة من ممارسة نشاطاتها ضمن بيئة خالية من الضرائب، وأطر تنظيمية ذات مستويات عالمية، ونظام محاكم مستقل وبنية تحتية تشريعية تستمد قواعدها من القانون الإنجليزي العام.

وينشط سوق أبوظبي العالمي بشكل مبدئي في ثلاثة مجالات رئيسية، هي: الخدمات المصرفية الخاصة، وإدارة الثروات، وإدارة الأصول، علماً بأن السوق سيتمتع بدرجة عالية من المرونة ليتمكن من إطلاق المزيد من النشاطات مع مرور الوقت، وفقاً لاحتياجات السوق.

يقع سوق أبوظبي العالمي في جزيرة الماربه، وهي منطقة مالية حرة تمتد على مساحة إجمالية تبلغ 114 هكتار (1.14 كلم مربع)، وتتضمن مرافق عالمية متميزة مثل فندق "روزوود أبوظبي"، وفندق وشقق "فورسيوزن أبوظبي"، وأول مقر خارج الولايات المتحدة الأمريكية للمستشفى التخصصي "كليفلاند كلينك"، ومتاجر تجزئة فاخرة في مركز "الغاليريا"، ومساحات مكتبية من الدرجة الأولى لمواكبة احتياجات أبوظبي التطويرية والاقتصادية على المدى الطويل، حيث تسهم كافة هذه المرافق في ترسيخ مكانة سوق أبوظبي العالمي كمركز مالي دولي، وكوجهة حيوية في العاصمة أبوظبي.

ويذكر بأنه أسس سوق أؤوظبي العالمى؁ المركز المالى الدولى فى العاصمة أؤوظبى؁ بموجب قانون اتحادى. للمزىء من المعلومات حول سوق أؤوظبى العالمى؁ الرءاء زىارة الموقع الإلكترونى [www.adgm.com](http://www.adgm.com) للاستفسارات الإعلامىة؁ ىرءى التواصل مع:

راشد محمد الشعالى

رقم الهاتف: +971 2 3338 888

البرىء الإلكترونى: [rashid.shaali@adgm.com](mailto:rashid.shaali@adgm.com)

مىرنا ءجازى

رقم الهاتف: +971 2 3338 888

البرىء الإلكترونى: [mirna.hijazi@adgm.com](mailto:mirna.hijazi@adgm.com)